

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 992/2005,**29. juuni 2005,****millega avatakse noorte isaste nuumveiste imporditariifikvoot ja sätestatakse selle haldamine (1. juuli 2005 kuni 30. juuni 2006)**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

puhul pidama kinni loomade miinimum- ja maksimumarvust.

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 17. mai 1999. aasta määrust (EÜ) nr 1254/1999 veise- ja vasikalihaturu ühise korralduse kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 32 lõiget 1,

- (5) Spekulatsiooni vältimiseks tuleks kvoodiga lubatud kogused kinnistada ettevõtjatele, kes suudavad tõestada tegelikku märkimisväärse ulatusega imporditegevust kolmandatest riikidest. Seoses sellega ja tõhusa haldamise tagamiseks tuleks asjaomastelt ettevõtjatel nõuda, et nad oleksid ajavahemikul 1. mai 2004 kuni 30. aprill 2005 importinud vähemalt 100 looma, eeldades, et 100 looma võib pidada majanduslikult tasuvaks saadetiseks.

ning arvestades järgmist:

- (1) Maailma Kaubandusorganisatsiooni CXL loendiga nõutakse, et ühendus avaks aastase imporditariifikvoodi 169 000 noore isase nuumveise kohta.

- (6) Kõnealuste kriteeriumide kontrollimiseks tuleb kõik taotlused esitada liikmesriigis, kus importija on kantud käibemaksukohustuslaste registrisse.

- (2) Sõltuvalt WTO kontekstis GATTi artikli XXIV.6 alusel peetavatest läbirääkimistest, mis on järgnenud Tšehhi Vabariigi, Eesti, Küprose, Läti, Leedu, Malta, Ungari, Poola, Sloveenia ja Slovakkia (edaspidi "uued liikmesriigid") liitumisele, kellest mõned olid koos Rumeeniaga selle kvoodi raames viimase kvoodiaasta jooksul olulised tarnijariigid, on oluline selle tariifikvoodi üksikasjalikes haldusreeglites sätestada, et ajavahemikul 1. juuli 2005 kuni 30. juuni 2006 saadaolevad kogused jaotataks ajaliselt kogu aastale sobival viisil vastavuses määruse (EÜ) nr 1254/1999 artikli 32 lõikega 4.

- (7) Spekulatsiooni vältimiseks ei tohiks anda kvote importijatele, kes 1. jaanuaril 2005 ei ole elusveiste kauplemises enam tegevad ning litsentsid ei tohiks olla loovutatavad.

- (3) Et võtta arvesse traditsioonilisi kaubandussidemeid ühenduse ja tarnijariikide vahel selle kvoodi raames ning vajadust hoida turu tasakaalu, jaotatakse saadaolevad kogused kvoodiaasta 2005/2006 neljale kvartalile. Kui praegu kehtvad XXIV.6 läbirääkimised on lõpetatud ja ratifitseeritud, rakendatakse uusi haldusreegleid. Need reeglid peaksid võtma arvesse nimetatud läbirääkimiste tulemusi ja käesolevaga avatud kvoodi raames juba kasutatud koguseid.

- (8) Tuleks sätestada, et kogused, mille puhul võib litsentsitaotluse esitamist nõuda, jaotatakse pärast otsustamisega ja vajaduse korral pärast seda, kui on kohaldatud ühtset vähendusprotsenti.

- (4) Selleks et võimaldada kvootide võrdsemat kasutusvõimalust, tagades samas iga taotluse kohta majanduslikult tasuva loomade arvu, peaks iga impordilitsentsi taotluse

- (9) Kõnealust korda tuleks hallata impordilitsentside abil. Selleks tuleks sätestada eeskirjad taotluste esitamise viisi ning taotlustes ja litsentsidel esitatava teabe kohta, lisades vajaduse korral teatud sätted komisjoni 26. juuni 1995. aasta määrusest (EÜ) nr 1445/95 (veise- ja vasikalihasektori impordi- ja ekspordilitsentside süsteemi rakenduseeskirjade ja määruse (EMÜ) nr 2377/80 kehtetuks tunnistamise kohta) ⁽²⁾ ning komisjoni 9. juuni 2000. aasta määrusest (EMÜ) nr 1291/2000 (millega kehtestatakse põllumajandussaaduste impordi- ja ekspordilitsentside ning eelkinnitussertifikaatide süsteemi kohaldamise üksikasjalikud ühiseeskirjad). ⁽³⁾

⁽¹⁾ EÜT L 160, 26.6.1999, lk 21. Määrust on viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 1899/2004 (ELT L 328, 30.10.2004, lk 67).

⁽²⁾ EÜT L 143, 27.6.1995, lk 35. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 118/2004 (ELT L 217, 17.6.2004, lk 10).

⁽³⁾ EÜT L 152, 24.6.2000, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1741/2004 (ELT L 311, 8.10.2004, lk 17).

- (10) Kogemused näitavad, et kvootide nõuetekohaseks haldamiseks peab litsentsiomanik olema ka tegelik importija. Seepärast peaksid sellised importijad kõnealuste loomade ostmises, veos ja importimises aktiivselt osalema. Tõendi esitamine nendes tegevustes osalemise kohta peaks seega olema esmanõue litsentsiga seotud tagatiste puhul.
- (11) Kvoodi alusel imporditud loomade range statistilise kontrollimise tagamiseks ei kohaldata määruse (EÜ) nr 1291/2000 artikli 8 lõikes 4 osutatud lubatud kõikumist.
- (12) Selle tariifikvoodi kohaldamine nõuab tõhusat kontrolli imporditud loomade konkreetses sihtkohas. Seetõttu tuleks loomad nuumata impordilitsentsi väljastanud liikmesriigis.
- (13) Tuleb esitada tagatis selle tagamiseks, et loomi on kindlaksmääratud tootmisüksustes nuumatud vähemalt 120 päeva. Tagatissumma peab katma kõnealuste loomade vabasse ringlusse lubamise kuupäeval kohaldatava ühise tollitariifistiku maksumäära ja vähendatud tollimaksu vahe.
- (14) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas veise- ja vasikalihaturu korralduskomitee arvamusega,
- a) 42 250 elusveist ajavahemikul 1. juulist 2005 kuni 30. septembrini 2005;
- b) 42 250 elusveist ajavahemikul 1. oktoobrist 2005 kuni 31. detsembrini 2005;
- c) 42 250 elusveist ajavahemikul 1. jaanuarist 2006 kuni 31. märtsini 2006;
- d) 42 250 elusveist ajavahemikul 1. aprillist 2006 kuni 30. juunini 2006.
4. Kui mõne lõigetes 3 (a), 3 (b) ja 3 (c) nimetatud ajavahemiku jooksul esitatud litsentsitaotluste koguste summa on väiksem kui kõnealuse ajavahemiku jaoks saadaolev kogus, lisatakse järelejääv kogus järgmise ajavahemiku saadaolevale kogusele.

Artikkel 2

1. Artiklis 1 osutatud kvoodi kasutamiseks peab taotleja olema füüsiline või juriidiline isik, kes peab taotluse esitamise ajal asjaomase liikmesriigi pädevatele asutustele tõendama, et ta on ajavahemikul 1. maist 2004 kuni 30. aprillini 2005 importinud vähemalt 100 CN-koodi 0102 90 alla kuuluvat looma.

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

1. CN-koodidega 0102 90 05, 0102 90 29 ja 0102 90 49 hõlmatud ja ühenduses nuumamiseks ettenähtud noorte isasveiste jaoks avatakse ajavahemikuks 1. juuli 2005 30. juuni 2006 tariifikvoot suuruses 169 000 looma. GATTi artikli XXIV.6 alusel toimunud läbirääkimiste käigus ühenduse ja tema WTO partnerite vahel võib seda kvooti hiljem WTO kontekstis vähendada.

Tariifikvoodi järjenumber on 09.4005.

2. Lõikes 1 osutatud tariifikvoodi alusel kohaldatav imporditollimaks on 16 % väärtuseline tollimaks, millele lisandub 582 eurot tonni netomassi kohta.

Esimeses lõigus sätestatud tollimaksu kohaldatakse tingimusel, et imporditud loomi nuumatakse impordilitsentsi väljastanud liikmesriigis vähemalt 120 päeva.

3. Esimeses lõikes mainitud kogused jaotatakse nimetatud ajavahemikul järgnevalt:

Taotlejad peavad olema kantud riiklikku käibemaksukohustuslaste registrisse.

2. Importi tõendatakse üksnes vabasse ringlusse lubamise tollidokumentidega, mis on tolli poolt nõuetekohaselt kinnitatud ja viitavad taotlejale kui kaubasaajale.

Liikmesriigid võivad tunnustada esimeses lõigus nimetatud dokumentide koopiaid, mille pädev asutus on nõuetekohaselt kinnitanud. Kui tunnustatakse koopiaid, teatatakse sellest iga taotleja puhul artikli 3 lõikes 5 viidatud liikmesriigi teatisega.

3. Ettevõtjad, kes 1. jaanuari 2005 seisuga on lõpetanud kolmandate riikidega kauplemise veise- ja vasikalihasektoris toetust taotleda ei saa.

4. Ettevõtte, mis on moodustatud selliste ettevõtete ühendamise teel, kes saavad tõendada importi lõikes 1 nimetatud miinimumkoguses, võib oma taotluse aluseks võtta nimetatud impordiantmed.

- a) litsentsiomaniku nimele väljastatud faktuurarve originaaleksemplarist või selle kinnitatud koopias, mille on väljastanud müüja või tema esindaja, kusjuures mõlema registrijärgne asukoht on eksportivas kolmandas riigis, ning litsentsiomaniku esitatavast maksetõendist või kinnitusest selle kohta, et litsentsiomanik on avanud müüja nimele tühistamatu akreditiivi;
- b) litsentsiomaniku nimele tehtud ning asjaomaseid loomi käsitlevast lastikirjast või vajadusel maantee- või õhuveodokumendist;
- c) vormi IM 4 koopias nr 8, mis on esitatud litsentsiomaniku nimele ja tema aadressil, mis on ainsad märged lahtris 8.

Artikkel 7

1. Impordi ajal esitab importija tõendi, et ta on:
- a) kinnitanud kirjalikult kohustust teatada ühe kuu jooksul litsentsi väljastanud liikmesriigile põllumajandusettevõtte või -ettevõtte, kus noorveiseid nuumatakse;
- b) esitanud liikmesriigi pädevale asutusele tagatise II lisas iga tingimuste vastava CN-koodi jaoks kehtestatud summas; imporditud loomade nuumamine kõnealuses liikmesriigis vähemalt 120 päeva jooksul alates vabasse ringlusse lubamisest tollideklaratsiooni vastuvõtmise kuupäevast on esmase määruse (EMÜ) nr 2220/85 artikli 20 lõike 2 tähenduses.
2. Välja arvatud vääramatu jõu korral, vabastatakse lõike 1 punktis b osutatud tagatis ainult siis, kui litsentsi väljastanud liikmesriigi pädevale asutusele esitatakse tõend selle kohta, et:
- a) noorveised on nuumatud lõike 1 kohaselt märgitud põllumajandusettevõttes või -ettevõtetes;

- b) noorveised ei ole tapetud enne importimise kuupäevast 120 päeva möödumist; või
- c) noorveised on enne kõnealuse ajavahemiku lõppu tapetud tervislikel põhjustel või surnud haiguse või õnnetuse tagajärjel.

Tagatis vabastatakse viivitamata pärast sellise tõendi esitamist.

Kui lõike 1 punktis a osutatud tähtajast ei peeta kinni, vähendatakse tagatist:

— 15 %, ning

— 2 % järelejäävast summast iga päeva kohta, mille võrra on tähtaega ületatud.

Vabastamata jäänud summasid ei tagastata ning need peetakse kinni tollimaksudena.

3. Kui lõikes 2 osutatud tõendit ei esitata 180 päeva jooksul alates importimise kuupäevast, jäädakse tagatisest ilma ning see peetakse kinni tollimaksudena.

Kui sellist tõendit ei esitata 180 päeva jooksul, kuid esitatakse kuue kuu jooksul nimetatud ajavahemiku järel, tagastatakse kaotatud summa, millest on lahutatud 15 % tagatise summast.

Artikkel 8

Määrust (EÜ) nr 1291/2000 ja (EÜ) nr 1445/95 kohaldatakse vastavalt käesolevale määrusele.

Artikkel 9

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 29. juuni 2005

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Mariann FISCHER BOEL

II LISA

TAGATISSUMMAD

Isased numveised (CN-kood)	Summa (EUR) looma kohta
0102 90 05	28
0102 90 29	56
0102 90 49	105

III LISA

Artikli 5 lõike 2 punktis c sätestatud kinnitused

- hispaania keeles: “Bovinos machos vivos de peso vivo inferior o igual a 300 kg [Reglamento (CE) n° 992/2005]”
- tšehhi keeles: “Živí býci s živou váhou nepřevyšující 300 kg na kus, na výkrm (Nařízení (ES) č. 992/2005)”
- taani keeles: “Levende ungtyre til opfedning, med en levende vægt på ikke over 300 kg pr. dyr (forordning (EF) nr. 992/2005)”
- saksa keeles: “Lebende männliche Rinder mit einem Gewicht von höchstens 300 kg je Tier, zur Mast bestimmt (Verordnung (EG) Nr. 992/2005)”
- eesti keeles: “Elusad isasveised elusmassiga kuni 300 kg, nuumamiseks (määrus (EÜ) nr 992/2005)”
- kreeka keeles: “Ζώντα βοοειδή με βάρος ζώντος που δεν υπερβαίνει τα 300 kg ανά κεφαλή, προς πάχυνση [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 992/2005]”
- inglise keeles: “Live male bovine animals of a live weight not exceeding 300 kg per head, for fattening (Regulation (EC) No 992/2005)”
- prantsuse keeles: “Bovins mâles vivants d'un poids vif inférieur ou égal à 300 kg par tête, destinés à l'engraissement [Règlement (CE) n° 992/2005]”
- itaalia keeles: “Bovini maschi vivi di peso vivo non superiore a 300 kg per capo, destinati all'ingrasso [regolamento (CE) n. 992/2005]”
- läti keeles: “Jaunbuļļi nobarošanai, kuru dzīvsvars nepārsniedz 300 kg (Regula (EK) Nr. 992/2005)”
- leedu keeles: “Penėjimui skirti gyvi jaučiai, kurių vieno galvijo gyvasis svoris yra ne didesnis kaip 300 kg (Reglamentas (EB) Nr. 992/2005)”
- ungari keeles: “Lefeljebb 300 kg egyedi élőtömegű élő hím szarvasmarhaféle, hizlalás céljára (992/2005/EK rendelet)”
- hollandi keeles: “Levende mannelijke mestrunderen met een gewicht van niet meer dan 300 kg per dier (Verordening (EG) nr. 992/2005)”
- poola keeles: “Żywe młode byki o żywej wadze nieprzekraczającej 300 kg za sztukę bydła, opasowe (rozporządzenie (WE) nr 992/2005)”
- portugali keeles: “Bovinos machos vivos com peso vivo inferior ou igual a 300 kg por cabeça, para engorda [Reglamento (CE) n.º 992/2005]”
- slovaki keeles: “Živé mladé býčky, ktorých živá hmotnosť nepresahuje 300 kg na kus, určené na výkrm (nariadenie (ES) č. 992/2005)”
- sloveeni keeles: “Živo moško govedo za pitanje, katerega živa teža ne presega 300 kg na glavo (Uredba (ES) št. 992/2005)”
- soome keeles: “Lihotettaviksi tarkoitettuja eläviä urospuolisia nautaeläimiä, elopaino enintään 300 kg/eläin (asetus (EY) N:o 992/2005)”
- rootsi keeles: “Levende handjur av nötkreatur som väger högst 300 kg, för gödning (förordning (EG) nr 992/2005)”